

由American Specialty Health Plans of California, Inc. (ASH Plans) 提供

您的Kaiser Permanente 脊柱神經治療和 針灸理賠



當您需要脊柱神經治療或針灸醫療護理時，請遵照以下簡單步驟：

1. 尋找在您附近的ASH Plans合約保健業者。
 - 上網ashlink.com/ash/kp（英語），或
 - 致電**1-800-678-9133**或**711**（聽障及語障電話專線），服務時間為週一至週五，太平洋時間上午5點至下午6點。
2. 約診。
3. 就診時支付門診費用。

（更多詳細資訊請見背面。）

您的KAISER PERMANENTE脊柱神經治療和針灸綜合理賠

服務	成本分擔和門診次數上限
脊柱神經治療服務若由合約保健業者提供而且對治療或診斷神經肌肉骨骼疾病而言是醫療上必要的服務，即可獲得承保。若合約保健業者認為針灸服務對治療或診斷神經肌肉骨骼疾病、噁心或疼痛而言是醫療上必要的服務，此類服務即可獲得承保。您無需透過Kaiser Permanente計劃醫生轉介，即可接受任何ASH Plans合約保健業者的服務。	<p>門診成本分擔：每次就診需支付10美元的共付額</p> <p>門診次數上限：每年最多總計30次醫療上必要的脊柱神經治療及針灸門診</p> <p>脊柱神經治療器材理賠：如果ASH Plans收費表中的器材金額超過50美元，您將需支付超過50美元的部分，且該款項將不計入計劃免賠額或計劃自付上限中。承保的脊柱神經治療器材限於：肘關節托架、背部支撐架、頸圈、頸枕、腳跟墊、熱敷或冷敷包、護腰及支撐架、腰墊、矯形裝置、手腕支撐器、胸肋束帶、居家牽引裝置、護踝、護膝、肋骨支撐架以及護腕。</p>

門診：承保服務只限由ASH Plans合約保健業者授權及提供且為醫療上必要的脊柱神經治療和針灸服務，但是初次檢查、急診和緊急脊柱神經治療和針灸服務，以及合約保健業者或與ASH簽約提供承保醫療護理的其他執照保健業者無法提供的服務除外。即使在就診時並未提供針灸服務或脊柱神經治療調整，每次門診都將計入任何就診次數上限。

X光檢查和化驗：當合約保健業者提供服務或將您轉介給另一位與ASH簽約的執照保健業者接受服務時，作為承保脊柱神經護理一部分所開立之醫療上必要的X光檢查和化驗將可免費獲得承保。

合約保健業者

ASH Plans與合約保健業者和其他執照保健業者簽訂合約，提供承保的脊柱神經治療服務（包括化驗、X光檢查和脊柱神經治療器材）。ASH Plans與合約保健業者簽訂合約，提供針灸醫療護理（包括在同一療程內配合針灸提供的輔助治療，如指壓、艾灸或呼吸術）。您必須接受由合約保健業者或與ASH簽約的其他執照保健業者提供的承保服務，但是急診脊柱神經治療服務、急診針灸服務、緊急脊柱神經治療服務、緊急針灸服務以及合約保健業者或與ASH簽約提供承保服務（需經ASH Plans事先授權）的其他執照保健業者無法提供的服務除外。如需合約保健業者名單，請至ASH Plans網站ashlink.com/ash/kp查詢，您也可致電**1-800-678-9133**向ASH Plans客戶服務部查詢。合約保健業者的名單可能隨時變更，恕不另行通知。

如何取得承保服務

若要取得承保服務，請致電合約保健業者以安排進行初次檢查。如需額外服務，可能需要確認此等服務確實是醫療上必要的服務。您的合約保健業者會要求任何醫療必要性的決定。一位與提供接受審核之服務的保健業者屬於相同或類似專科的ASH Plans臨床醫護人員將會決定服務是否為醫療上必要的。ASH Plans可應您的要求，向您披露其在決定授權、修改、延遲或否決授權請求時所採用的書面標準。如果您有疑問或顧慮，請與ASH Plans客戶服務部聯絡。

另方意見

您可以聯絡另一位合約保健業者，以請求其就承保服務提供另方意見。合約保健業者亦可將您轉介至屬於相同或類似專科的其他合約保健業者處，以請求其就承保服務提供另方意見。

您的費用

當您接受承保服務時，您必須依據Health Plan《承保範圍說明書》(Evidence of Coverage)中「**脊柱神經治療和針灸服務綜合修訂條款**」(Combined Chiropractic and Acupuncture Services Amendment)所述規定支付您的成本分擔。此成本分擔不計入Health Plan《承保範圍說明書》(Evidence of Coverage)中所規定的計劃自付上限（除非您的計劃設有健康儲蓄帳戶 (Health Savings Account, HSA) 的選項）。

急診與緊急脊柱神經治療和針灸服務

我們承保由合約保健業者和非合約保健業者提供的急診脊柱神經治療服務、急診針灸服務、緊急脊柱神經治療服務和緊急針灸服務。我們不會承保非合約保健業者所提供的跟進護理或後續護理，但ASH Plans事先授權此項服務的情況除外。另外，我們不承保非合約保健業者所提供且經ASH Plans確定為非急診脊柱神經治療服務、非急診針灸服務、非緊急脊柱神經治療服務或非緊急針灸服務的服務。

獲得協助

若您對自己可以從ASH Plans合約保健業者或其他與ASH簽約的執照保健業者獲得的服務有疑問，您可以在週一至週五太平洋時間上午5點至下午6點致電**1-800-678-9133**（聽障及語障電話專線用戶請致電**711**）與ASH Plans客戶服務部聯絡。

您的KAISER PERMANENTE脊柱神經治療和針灸綜合理賠

抱怨

您可以針對任何問題向Kaiser Permanente提出抱怨。您必須在抱怨中說明您的問題，例如您認為決定有誤的理由，或為什麼您對自己獲得的服務感到不滿。您可依據Health Plan《承保範圍說明書》(Evidence of Coverage) 中所述，以口頭或書面方式向Kaiser Permanente提出抱怨。

不受保項目和限制

- 為除了神經肌肉骨骼疾病、噁心和疼痛之外的病症所提供的針灸服務
- 為哮喘或成癮（例如尼古丁成癮）所提供的服務
- 催眠療法、行為訓練、睡眠療法和減重計劃
- 溫度記錄法
- 實驗性或研究性服務
- 電腦斷層造影 (CT) 掃描、磁共振造影 (MRI)、正子斷層造影 (PET) 掃描、骨掃描、核子醫學以及任何其他類型的診斷造影或放射服務，但屬於「**脊柱神經治療和針灸服務綜合修訂條款**」(Combined Chiropractic and Acupuncture Services Amendment) 中「承保服務」一節之承保範圍的X光檢查除外
- 救護車和其他交通服務
- 教育計劃、非醫療性自我護理或自助、任何自助性身體鍛煉，以及任何相關診斷測試
- 職前體檢或職業復健服務
- 用可重複使用的針進行的針灸
- 空調、空氣淨化器、治療性床墊、脊柱神經治療器材、耐用醫療器材、用品、裝置、器材，以及「**脊柱神經治療服務和針灸服務綜合修訂條款**」(Combined Chiropractic and Acupuncture Services Amendment) 列為承保用品之外的任何其他用品
- 藥物，包括非處方藥物或專利藥物
- 在加州以外的地方獲得的服務，不包括急診脊柱神經治療服務、急診針灸服務、緊急脊柱神經治療服務或緊急針灸服務
- 醫院服務、麻醉、麻醉後推拿及相關服務
- 針對脊柱神經治療服務而言，與脊柱、肌肉或關節推拿無關的輔助治療
- 針灸服務的輔助治療，但在同一療程內配合針灸提供的輔助治療除外
- 飲食和營養補充劑，如維他命、礦物質、草藥、草藥產品、注射型補充劑及類似產品
- 按摩治療
- 由脊椎神經醫生提供，但不在加州執照脊椎神經醫生執照範圍內的服務
- 由針灸師提供，但不在加州執照針灸師執照範圍內的服務
- 維持性醫療護理（針對治療記錄顯示已達到最高治療效益的會員所提供的服務）

定義

針灸服務：針灸師在為您治療神經肌肉骨骼疾病、噁心（例如：化療、術後疼痛或懷孕引起的噁心）或疼痛（例如：腰部疼痛、肩痛、關節痛或頭痛）時，通過針刺激身體表面或附近的特定穴位來預防或改善疼痛感或者使生理功能恢復正常（包括在同一療程內配合針灸提供的輔助治療，如指壓、拔罐、艾灸或呼吸術）。

ASH Plans：American Specialty Health Plans of California, Inc.（美國加州專科保健計劃公司）是一家加州公司。

脊柱神經治療服務：脊椎神經醫生為治療您的神經肌肉骨骼疾病所提供或開處方的服務（包括化驗、X光檢查和脊柱神經治療器材）。

急診針灸服務：為治療神經肌肉骨骼疾病、噁心或疼痛所提供的承保針灸服務，其表現為嚴重急性症狀（包括劇痛），致使普通理性之人能夠預期，若不立即獲得針灸服務將導致您的健康或身體機能或器官嚴重受損。

急診脊柱神經治療服務：為治療神經肌肉骨骼疾病所提供的承保脊柱神經治療服務，其表現為嚴重急性症狀（包括劇痛），致使普通理性之人能夠預期，若不立即獲得脊柱神經治療服務將導致您的健康或身體機能或器官嚴重受損。

神經肌肉骨骼疾病：與神經、肌肉、或骨骼系統相關徵兆和症狀有關的病症。神經肌肉骨骼疾病是一般歸類於結構性、退化性或炎症性的病症，或者是人體關節或與運動神經單位部件（肌肉、肌腱、筋膜、神經、韌帶／韌帶囊、椎間盤和滑膜結構）有關的生物力學功能障礙以及相關的神經系統表現或病症。

合約保健業者：在加州持有執照提供針灸服務並與ASH Plans簽約為您提供醫療上必要之針灸服務的針灸師，或在加州持有執照提供脊柱神經治療服務並與ASH Plans簽約為您提供醫療上必要之脊柱神經治療服務的脊椎神經醫生。

（續）

您的KAISER PERMANENTE脊柱神經治療和針灸綜合理賠

定義 (續)

緊急針灸服務：符合以下所有要求的針灸服務：

- 為了預防您的健康因為意外疾病、受傷或原有病症的併發症（包括懷孕）而嚴重惡化所需。
- 無法拖延到您返回服務區才實施治療。

緊急脊柱神經治療服務：符合以下所有要求的脊柱神經治療服務：

- 為了預防您的健康因為意外疾病、受傷或原有病症的併發症（包括懷孕）而嚴重惡化所需。
- 無法拖延到您返回服務區才實施治療。

這是一份摘要，僅旨在重點說明與脊柱神經治療和針灸理賠（包括成本分擔）相關的最常見問題。如需瞭解脊柱神經治療和針灸理賠的詳細說明（包括不受保項目和限制、急診脊柱神經治療服務、急診針灸服務、緊急脊柱神經治療服務或緊急針灸服務），請參閱Kaiser Foundation Health Plan, Inc.《承保範圍說明書》(Evidence of Coverage) 中的「脊柱神經治療和針灸服務綜合修訂條款」(Combined Chiropractic and Acupuncture Services Amendment)。

Kaiser Foundation Health Plan, Inc. (Health Plan) 與American Specialty Health Plans of California, Inc. (ASH Plans) 簽訂合約，向您提供合約保健業者的ASH Plans網絡。您無需透過計劃醫生轉介，即可接受任何合約保健業者的承保服務。您在接受承保服務時，應支付您的成本分擔費用。請參閱Kaiser Foundation Health Plan, Inc.《承保範圍說明書》(Evidence of Coverage) 中的「脊柱神經治療和針灸服務綜合修訂條款」(Combined Chiropractic and Acupuncture Services Amendment) 定義部分，以瞭解您應當知曉的術語。